

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

2 juin 2020

PROPOSITION DE RÉOLUTION**relative à la mise à disposition
de fonds complémentaires
pour la situation humanitaire
dans la région d’Idlib en Syrie****AMENDEMENTS**

*Voir:***Doc 55 1071/ (2019/2020):**001: Proposition de résolution de MM. De Vriendt, Cogolati et Lacroix et
Mme de Laveleye.**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

2 juni 2020

VOORSTEL VAN RESOLUTIE**met betrekking tot het ter beschikking stellen
van bijkomende fondsen
voor de humanitaire situatie
in de regio Idlib in Syrië****AMENDEMENTEN**

*Zie:***Doc 55 1071/ (2019/2020):**001: Voorstel van resolutie van de heren De Vriendt, Cogolati en Lacroix
en mevrouw de Laveleye.

02334

N° 1 DE MM. COGOLATI ET DEVRIENDT

Considérant B

Remplacer ce considérant par ce qui suit:

“B. considérant le drame sanitaire qui menace les camps surpeuplés de réfugiés syriens, si la pandémie COVID-19 s’y infiltre, étant donné que le système de santé de la région est en ruine, que les maladies y sont à peine diagnostiquées et surveillées, que la population des camps est extrêmement dense et ne bénéficie que de services sanitaires lacunaires;”

Samuel COGOLATI (Ecolo-Groen)
Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen)

Nr. 1 VAN DE HEREN COGOLATI EN DEVRIENDT

Considerans B

Deze considerans vervangen als volgt:

“B. overwegende dat in de overvolle kampen voor Syrische vluchtelingen een gezondheidstragedie dreigt in geval de COVID-19-pandemie er zou doordringen, aangezien het gezondheidssysteem in de regio is ingestort, de ziekten er amper worden gediagnosticeerd en opgevolgd, de vluchtelingen er extreem dicht op elkaar leven en er voor hen slechts gebrekkige gezondheidsdiensten voorhanden zijn;”

N° 2 DE MM. COGOLATI ET DEVRIENDT

Considérant J

Remplacer ce considérant par ce qui suit:

“J. vu l’importance d’un soutien parlementaire pour l’aide humanitaire supplémentaire, en cette période de gouvernement investi de pouvoirs spéciaux qui sont limités à la seule gestion de la crise sanitaire;”

Samuel COGOLATI (Ecolo-Groen)
Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen)

Nr. 2 VAN DE HEREN COGOLATI EN DEVRIENDT

Considerans J

Deze considerans vervangen als volgt:

“J. gelet op het belang van een parlementair draagvlak voor extra humanitaire hulp, nu de regering werkt met bijzondere machten die louter op de aanpak van de gezondheidscrisis betrekking hebben;”

N° 3 DE MM. COGOLATI ET DEVRIENDT

Demande 2

Remplacer cette demande par ce qui suit:

“2. de réitérer son soutien au Conseil de Sécurité afin qu’il:

a) assure le renouvellement, pour une période d’au moins 12 mois, du mécanisme d’aide transfrontalière des Nations Unies pour le nord-ouest de la Syrie et autorise à nouveau l’accès transfrontalier au nord-est par le poste frontière d’al-Yarubiyah, comme le prévoit la résolution 2165 du Conseil de sécurité des Nations Unies, afin de permettre aux agences humanitaires des Nations unies et à leurs partenaires, d’une part, la mise en œuvre de la livraison de la nourriture, des médicaments, des fournitures médicales et, d’autre part, d’assurer une aide essentielle aux civils dans le besoin, y compris dans les zones contrôlées par les groupes d’opposition armés;

b) exige que la Commission d’enquête sur la Syrie, ainsi que l’“International, Impartial and Independent Mechanism” (IIIM), et les organisations non gouvernementales de défense des droits de l’homme puissent accéder sans entraves à la Syrie;

c) impose des sanctions ciblées contre les responsables de crimes de guerre et de crimes contre l’humanité, en tant que violations de la résolution 2139 du Conseil de sécurité des Nations Unies;”

Samuel COGOLATI (Ecolo-Groen)
Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen)

Nr. 3 VAN DE HEREN COGOLATI EN DEVRIENDT

Verzoek 2

Dit verzoek vervangen als volgt:

“2. de VN-Veiligheidsraad opnieuw steun te verlenen, opdat die:

a) zorgt voor de verlenging, voor een periode van ten minste 12 maanden, van het VN-mechanisme voor grensoverschrijdende bijstand voor het noordwesten van Syrië en opnieuw de grensoverschrijdende toegang tot het noordoosten toestaat via de grensovergang van Al-Yarubiyah, zoals bepaald in Resolutie 2165 van de VN-Veiligheidsraad, teneinde de humanitaire agent-schappen van de VN en hun partners de mogelijkheid te bieden voedsel, geneesmiddelen en medische be-nodigdheden te leveren, alsmede essentiële bijstand te bieden aan de behoeftige burgers, ook in de door de gewapende oppositiegroeperingen gecontroleerde zones;

b) eist dat de “onderzoekscommissie Syrië”, als-ook het “International, Impartial and Independent Mechanism” (IIIM) en de niet-gouvernementele men-senrechtenorganisaties ongehinderd toegang hebben tot Syrië;

c) voorziet in gerichte strafmaatregelen tegen de verantwoordelijken van oorlogsmisdaden en misdaden tegen de menselijkheid, als zijnde schendingen van Resolutie 2139 van de VN-Veiligheidsraad;”

N° 4 DE MM. COGOLATI ET DEVRIENDT

Demande 3

Remplacer cette demande par ce qui suit:

“3. d’appeler, en l’absence d’un règlement politique du conflit, les forces armées russes, turques et syriennes, d’une part, à maintenir, de manière permanente, le cessez-le-feu initié en date du 5 mars 2020 visant à éviter toute attaque directe à l’encontre des civils, ainsi que toute attaque qui vise indifféremment les civils et les combattants, et, d’autre part, de mettre fin aux autres violations graves du droit international humanitaire;”

Samuel COGOLATI (Ecolo-Groen)
Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen)

Nr. 4 VAN DE HEREN COGOLATI EN DEVRIENDT

Verzoek 3

Dit verzoek vervangen als volgt:

“3. aangezien een politieke oplossing van het conflict uitblijft, de Russische, Turkse en Syrische strijdkrachten op te roepen het op 5 maart 2020 ingegane staakt-het-vuren blijvend in acht te nemen, teneinde alle rechtstreekse aanvallen op burgers alsook alle aanvallen waarbij geen onderscheid wordt gemaakt tussen burgers en strijders te voorkomen, en de andere ernstige schendingen van het internationaal humanitair recht te staken;”

N° 5 DE MMES PONTHER ET SAMYN

Considérant M (*nouveau*)

Compléter les considérants par un considérant M rédigé comme suit:

“M. considérant que l’accueil dans la région d’origine est, à tous égards et pour tous les intéressés, préférable à la migration illégale;”.

JUSTIFICATION

L’accueil “dans la région” est souvent présenté comme une solution au problème des réfugiés en Europe. Il serait nettement préférable que les réfugiés puissent rester dans leur région d’origine (pays limitrophes). Cela leur éviterait d’entreprendre des voyages vers l’Europe, au péril de leur vie, qu’ils paient très cher à des trafiquants d’êtres humains. De plus, ils pourraient ainsi rentrer plus rapidement dans leurs pays respectifs pour autant que la sécurité y ait été rétablie. Enfin, cette solution permettrait aussi de remédier, en Europe, à de nombreux problèmes liés à la migration (illégale).

Nr. 5 VAN DE DAMES PONTHER EN SAMYN

Considerans M (*nieuw*)

De consideransen aanvullen met een considerans M, luidende:

“M. overwegende dat opvang in eigen regio in ieder opzicht en voor alle betrokkenen te verkiezen valt boven illegale migratie;”.

VERANTWOORDING

“Opvang in de regio” wordt vaak genoemd als een oplossing van het vluchtelingenvraagstuk in Europa. Vluchtelingen zouden veel beter in de eigen regio van herkomst (buurlanden) kunnen blijven. Dan hoeven ze geen levensgevaarlijke tochten te ondernemen naar Europa waarvoor ze veel geld moeten betalen aan mensensmokkelaars. Bovendien zouden ze dan weer sneller kunnen terugkeren naar het eigen land, mocht dat weer veilig zijn. Tot slot zou het ook in Europa heel wat problemen verhelpen die gepaard gaan met (illegale) migratie.

Annick PONTHER (VB)
Ellen SAMYN (VB)

N° 6 DE MMES PONTHER ET SAMYN

Demande 1

Remplacer cette demande par ce qui suit:

“1. de verser à court terme une contribution supplémentaire provenant de l’allocation de base 40 42 41.40.44 – Dotation à l’Agence fédérale pour l’accueil des demandeurs d’asile au “Humanitarian Readiness and Response Plan for Northwest Syria” (HRRP) des Nations unies, en plus des moyens déjà prévus pour le SCBHF, le SHF et le CERF en 2020. De cette façon, la contribution de notre pays devrait augmenter par rapport à 2019;”

JUSTIFICATION

Prévoir des moyens supplémentaires pour l’accueil des réfugiés dans leur région d’origine permettrait de réaliser des économies dans le domaine de l’accueil des demandeurs d’asile en Belgique. Il nous paraît dès lors très équitable d’opérer un glissement de moyens.

Nr. 6 VAN DE DAMES PONTHER EN SAMYN

Verzoek 1

Dit verzoek vervangen als volgt:

“1. op korte termijn en met middelen uit de basisallocatie 40 42 41.40.44 – Dotatie aan het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers een additionele bijdrage te doen aan het “Humanitarian Readiness and Response Plan for Northwest Syria” (HRRP) van de Verenigde Naties, bovenop de middelen die reeds voorzien werden voor het SCBHF, SHF en CERF in 2020. Zo stijgt de bijdrage van ons land in vergelijking met 2019;”

VERANTWOORDING

Door extra middelen uit te trekken voor de opvang van vluchtelingen in eigen regio, kan er bespaard worden op de opvang van asielzoekers in België. Een verschuiving van de middelen lijkt ons dan ook zeer billijk.

Annick PONTHER (VB)
Ellen SAMYN (VB)

N° 7 DE MMES PONTHER ET SAMYN

Demande 3

Remplacer les mots “les forces armées russes et syriennes” **par les mots** “*toutes les parties belligérantes*”.

JUSTIFICATION

Tel qu’il est formulé, le texte signifie que seules les forces armées russes et syriennes attaquent les civils. Or, il est clair que c’est totalement faux. Des combattants et des terroristes du Hezbollah, d’Al-Qaeda, du Front islamique de libération syrien, du Front islamiste et d’autres prennent également part au conflit, et tous ces groupes et groupuscules se rendent coupables de bombardements et terrorisent la population civile.

Nr. 7 VAN DE DAMES PONTHER EN SAMYN

Verzoek 3

De woorden “de Russische en Syrische strijdkrachten” **vervangen door de woorden** “*alle strijdende partijen*”.

VERANTWOORDING

De tekst zoals hij neerligt impliceert dat enkel de Russische en Syrische strijdkrachten aanvallen op burgers uitvoeren. Dat is uiteraard totaal incorrect. In het conflict zijn ook strijders en terroristen betrokken van Hezbollah, Al Qaida, het Syrisch Islamitisch bevrijdingsfront, het Islamitisch Front, en vele anderen. Al deze groepen en groepuscules maken zich schuldig aan het bombarderen en terroriseren van de burgerbevolking.

Annick PONTHER (VB)
Ellen SAMYN (VB)

N° 8 DE M. DE ROOVER

Demande 3/1 (*nouvelle*)**Insérer une demande 3/1 rédigée comme suit:***“3/1. d’appeler le gouvernement turc à:**a. ne plus fournir aucune aide aux groupements djihadistes armés actifs dans la province d’Idlib;**b. ne jamais ambitionner une occupation permanente du territoire syrien ou une extension territoriale;**c. respecter l’accord de 2016 relatif aux réfugiés ainsi que l’intégrité des frontières extérieures de l’Union européenne;”*

Nr. 8 VAN DE HEER DE ROOVER

Verzoek 3/1 (*nieuw*)**Een verzoek 3/1 invoegen, luidende:***“3/1. de Turkse regering op te roepen om:**a. niet langer steun van enigerlei vorm te verschaffen aan gewapende jihadistische groeperingen actief in de provincie Idlib;**b. nooit een permanente bezetting van Syrisch grondgebied of territoriale uitbreiding te ambiëren;**c. het vluchtelingenakkoord van 2016 en de integriteit van de Europese buitengrenzen te respecteren;”*

Peter DE ROOVER (N-VA)

N° 9 DE MME LIEKENS

Considérant G

Supprimer ce considérant.

JUSTIFICATION

Ce considérant se rapportant aux dépenses de 2018 est matériellement inexact.

Nr. 9 VAN MEVROUW LIEKENS

Considerans G

Deze considerans weglaten.

VERANTWOORDING

Deze considerans over de uitgaven van 2018 is feitelijk onjuist.

Goedele LIEKENS (Open Vld)

N° 10 DE MME LIEKENS

Considérant I

Supprimer les mots “et considérant que ces moyens étaient déjà prévus pour 2020, en période d'affaires courantes, avant le début de l'escalade militaire et de la crise humanitaire actuelle dans le nord-ouest de la Syrie, et que ces moyens ne sont pas exclusivement destinés à l'aide d'urgence dans le nord-ouest de la Syrie”.

JUSTIFICATION

Cette partie du considérant est matériellement inexacte. Ces moyens étaient bel et bien destinés à l'aide d'urgence dans cette région.

Nr. 10 VAN MEVROUW LIEKENS

Considerans I

De woorden “Gelet op het gegeven dat deze middelen reeds voorzien waren voor 2020, onder lopende zaken, voordat er sprake was van de huidige militaire en humanitaire escalatie in Noordwest-Syrië, en dat deze middelen niet uitsluitend bestemd zijn voor noodhulp in Noordwest-Syrië;” **weglaten.**

VERANTWOORDING

Dit onderdeel van de considerans is feitelijk onjuist. Deze middelen waren wel degelijk bestemd voor een noodsituatie in dit gebied.

Goedele LIEKENS (Open Vld)

N° 11 DE MME LIEKENS

Demande 1

Remplacer cette demande par ce qui suit:

“1. de prévoir, à court terme, une contribution supplémentaire à la ligne budgétaire relative aux projets humanitaires, en plus des moyens déjà prévus pour le SCBHF, le SHF et le CERF en 2020;”

JUSTIFICATION

Il est préférable de permettre au gouvernement d'affecter les moyens de la manière la plus efficace actuellement, et dès lors de s'abstenir de mentionner un programme spécifique dans la résolution, afin que le gouvernement puisse également juger, au niveau multilatéral, de l'affectation la plus appropriée de la contribution supplémentaire.

Nr. 11 VAN MEVROUW LIEKENS

Verzoek 1

Dit verzoek vervangen als volgt:

“1. op korte termijn een additionele bijdrage te voorzien op de budgetlijn van de humanitaire projecten, bovenop de middelen die reeds voorzien werden voor het SCBHF, SHF en CERF in 2020;”

VERANTWOORDING

Het is beter de regering de mogelijkheid te geven de middelen in te zetten op de manier die op dit moment het meest effectief is en dus niet in de resolutie over een specifiek programma te spreken, zodat de regering ook multilateraal kan bekijken waar de additionele bijdrage het meest gepast is.

Goedele LIEKENS (Open Vld)

N° 12 DE MME JADIN

Intitulé

Remplacer l'intitulé par ce qui suit:

“Proposition de résolution relative à la situation humanitaire dans la région d’Idlib en Syrie.”

JUSTIFICATION

Le titre initial réduisait cette proposition de résolution à l’aspect financier. Ce nouveau titre remet l’humain au centre et permet de parler de toutes les aides possibles.

Katrin JADIN (MR)

Nr. 12 VAN MEVROUW JADIN

Opschrift

Het opschrift vervangen als volgt:

“Voorstel van resolutie over de humanitaire situatie in de regio Idlib in Syrië.”

VERANTWOORDING

Door het initiële opschrift van dit voorstel van resolutie werd die tekst gereduceerd tot het financiële aspect ervan. Dit nieuwe opschrift stelt het humanitaire aspect centraal, waardoor alle mogelijke vormen van steun aan bod kunnen komen.

N° 13 DE MME JADIN

Considérant J

Supprimer ce considérant.

JUSTIFICATION

Cet considérant est obsolète et ne reflète donc plus la situation actuelle.

Katrin JADIN (MR)

Nr. 13 VAN MEVROUW JADIN

Considerans J

Deze considerans weglaten.

VERANTWOORDING

Deze considerans is achterhaald en weerspiegelt dus niet langer de huidige situatie.